



# GIZATIAR

ASOCIACION SOCIOCULTURAL DE MUJERES DE  
ROMO - LAS ARENAS

Junio/Ekaina 1996

NUMERO 2. ARREN ZENBAKIA

EDITA: Junta Directiva

HOLA AMIGAS:

Una vez más nos ponemos en contacto con vosotras desde nuestra revista. Estamos finalizando esta primera etapa de nuestra andadura y queremos expresar nuestro agradecimiento y satisfacción así como felicitarnos mutuamente por los logros que con vuestra participación y asistencia hemos podido llevar a cabo, a través de las distintas actividades que hemos realizado.

Podíamos haberlo hecho mejor, siempre se puede mejorar y esa será nuestra meta, pero al evaluar este año podemos decir que ha sido positivo. Uno de nuestros objetivos ha sido el de la solidaridad y desde la asociación hemos participado y colaborado en cuantas campañas se nos ha solicitado y lo hemos hecho con entusiasmo e ilusión.

El desarrollo de los "valores humanos" es nuestro principal objetivo y hacia él hemos apuntado en nuestras actividades, encuentros, charlas, excursiones, espacios recreativos, etc... Todo esto nos ha ayudado a conocernos mejor y a ser más tolerantes con otras opiniones y culturas.

Queremos agradecer a todas las personas que nos han prestado su ayuda desinteresada y han contribuido, de diferentes formas (charlas, actuaciones) para que este primer año de GIZATIAR haya merecido la pena.

Y nada más amigas. Os deseamos que paseis un buen verano, que disfruteis de la vida, de la familia, de los amigos y no olvideis que en Octubre nos volveremos a encontrar con nuevas ideas y con todas las iniciativas que queráis aportar.

**"FELICES VACACIONES"**

**"ONDO PASA OPORRETAN"**

# ¿ZER EGIN DUGUN?

## JUEVES ENCUENTRO.

Asistencia media de socias: 60/70

TALLERES: Hemos tenido en funcionamiento 8 talleres con participación activa y responsable de las socias.

## SALIDAS CULTURALES:

Cubiertas todas las plazas.

## EXCURSIONES

Autobús al completo.

## REUNIONES DE JUNTA Y COMISIONES

## CENAS BAILE.

“Gran éxito”. Ha habido que programar 3 debido a la demanda.

## KARRANTZA.

Convivencia gratificante relajación, bienestar y visitas a bellos e interesantes lugares del entorno.

## MERCADO Y ACTIVIDADES DE SOLIDARIDAD.

JORNADAS. Encuentro con mi sexualidad.

**Agradecemos al Dpto. de Bienestar Social del Ayuntamiento de Getxo sus subvenciones y locales para organizar estos programas, así mismo al Dpto. de Cultura del Ayuntamiento de Getxo la subvención a la Semana de la Mujer y a la Dirección y empleados del Aula de Cultura de Santa Eugenia, por su amabilidad.**

Lo expuesto y las siguientes frases que hemos recogido de las socias, son lo que:

## NOS MOTIVA A SEGUIR

“Yo creía que era una Asociación de marujas, pero me he dado cuenta que es el único lugar donde he dejado de marujear”.

“Muy bien atendida y organizada. Es muy seria y merece la pena participar”.

“Siempre encuentro más de lo que busco y estoy aprendiendo mucho de otras ideas”.

“Me ayuda a desarrollarme como persona y conocer gente del pueblo que no conocía”

“Sé que cuento con la Asociación para cualquier situación”

# ¿ QUE ES LO QUE HAREMOS?

## CALENDARIO DE ACTIVIDADES PREVISTO PARA EL CURSO 1996 - 1997

Seguiremos con:

**"JUEVES ENCUENTRO"**, en el mismo horario.

1º Jueves	Charla
2º Jueves	Café tertulia y tienda solidaria
3º Jueves	Cine forum
4º Jueves	Fiesta cumpleaños, información y tienda solidaria

### **SALIDAS CULTURALES MENSUALES.**

**"EXCURSIONES"**. Dos al año

**"TALLERES"**. Se ampliarán en demanda de las socias. Adjuntamos hoja informativa, rogandoos respuesta lo antes posible si estais interesadas en algún taller.

**"FIESTAS DE CALENDARIO"**. Tenemos en estudio celebrar dichas fiestas. Según sea cada una de ellas, haremos actividades propias de la fecha, como orientaciones para cocina y adornos navideños, concurso de disfraces en Carnavales, etc.

**"Y ALGUNA ACTIVIDAD ESPECIAL EN VARIAS JORNADAS"**, como por ejemplo sobre legalidad, si es que las instituciones nos conceden las subvenciones solicitadas.

**"COMISIONES"**, Como ya sabeis tenemos en funcionamiento 5 Comisiones, que son: atención a las socias, relación con instituciones, cultura, salud y ayuda al tercer mundo. Desde aqui queremos animaros a que formeis parte de las mismas ya que sabeis que la asociación la hacemos entre todas.

## OPINION/ERITZIA

Llegado el buen tiempo, todos nos ponemos como si fuera un "RALLY" para tomar el sol, pero, ¡OJO!, que tomado indebidamente éste nos puede producir grandes perjuicios, en el momento y a largo plazo.

Una exposición prolongada a los rayos ultravioletas del sol produce enrojecimiento, dolor e hinchazón de la piel. Si la exposición al sol es muy prolongada, puede producir fiebre, escalofríos, náuseas, etc. En ese caso, SE DEBE LLAMAR A UN MEDICO. Estos síntomas no aparecen hasta que han pasado varias horas de la exposición, pero la sensación de dolor al tacto es inconfundible.

### ¿COMO TRATAR LAS QUEMADURAS LEVES?

Las quemaduras solares leves, se pueden tratar en la propia casa, con una ducha fría y luego aplicando una emulsión hidratante varias veces al día. Si hay ampollas no conviene reventarlas, pues hay veces que la curación es más rápida y se eliminan infecciones.

Tomar aspirinas varias veces al día, elimina el malestar y reduce la hinchazón.

Una exposición constante al sol, es causa del envejecimiento prematuro de la piel así que

"EL SOL TOMANDO PERO MI PIEL CUIDANDO"

## OCIO / AISIA

### LIBROS/LIBURUAK

#### "Las dos ancianas"

Escrito por: **VELMA WALLIS**

Editorial: **GRUPO ZETA**

Novela: **141 PAGINAS**

Hay novelas que parecen leyendas y la historia de "LAS DOS ANCIANAS", que vivieron en las heladas tierras de Alaska tiene el sabor de esas antiguas enseñanzas que los hijos/as reciben de boca de sus padres y madres en las largas noches de invierno.

Había una vez dos mujeres muy mayores que fueron abandonadas por su gente y condenadas a morir de frío y hambre.

Tras el desconcierto inicial, el espíritu de supervivencia se impuso, y olvidadas de sus achaques, las dos decidieron luchar para vencer a la muerte.

Fue así como descubrieron poseer cualidades insospechadas que les permitieron salvar la vida y saberse mejores frente a sí mismas y frente a los demás.

#### "DIARIO DE UNA BUENA VECINA"

Escrito por: **DORIS LESSING**

Editorial: **EDHASA**

Novela: **307 PAGINAS**

En esta narración nos describe la escritora como el estar en contacto con aquellos/as que carecen de todo, supone que debes cargar con una parte de culpa. Ellos/as necesitan mucho; pero tú puedes dar muy poco, este es uno de los hechos a lo que tiene que enfrentarse la atractiva e inteligente redactora de un revista de mujeres, Jann Sommers, cuando por primera vez en su vida se preocupa por alguien.

## RELACION DE SOCIAS FUNDADORAS

Son las personas que depositaron su confianza en este proyecto y se hicieron socias antes de la Asamblea de Constitución celebrada el 28 de Septiembre de 1.995

CARMEN FELI PEREDA  
ESTHER ISART  
MARIA SOLEDAD SILVANO  
ITZIAR BARRENCUA  
M.ª CRUA MONTANER  
M.ª CARMEN REGUILLON  
M.ª JOSE VELARDEZ  
JUANA MARI GONZALEZ  
AURORI CORTES  
DORA BERMEJO  
CARMEN OLABEGOIA  
LUISA ORTEGA  
AMAIA IRAZABAL  
BEGOÑA SAN PEDRO  
SOFIA PASCUAL  
BEGOÑA GOMEZ  
M. PAZ LEKUONA  
MERCEDES ALLER  
LOURDES TORRES  
MONTSERRAT RODRIGUEZ  
ELVIRA RUIZ  
ROSA FERNANDEZ  
M.ª ANTONIA INCHAUSPE  
M.ª ARANZAZU LOPEZ  
ASCENSION ALDASORO  
M.ª CRUZ GANDIA  
TRINIDAD LEKUE  
M. ISABEL GANDIA  
CARMEN IMAZ  
M.ª MERCEDES ARNAIZ  
ANA MARIA ROZAS  
M.ª VICTORIA OLASO  
M.ª CARMEN MARAÑON

M.ª ELISA FERNANDEZ  
MERCEDES LEGARRETA  
BEGOÑA GANCIA  
M.ª SARA VELA  
MERCEDES FERNANDEZ  
MARINA RODRIGUEZ  
FELISA DIEZ  
MILAGROS BERRIO  
JOSEFA MOLINERO  
BIBIANA ONAINDIA  
BEGOÑA CORTABARRIA  
CARMEN TORRE  
ELENA SAIZ  
M.ª ARANZAZU ARANAGA  
M.ª DEL CARMEN CAGIGAS  
M.ª BEGOÑA ASENSIO  
TRINIDAD SAIZ  
DOLORES M.ª CAJIGAS  
M.ª BEGOÑA MIRANDONA  
OTILIA FERNANDEZ  
MARIA GONZALEZ  
JULIANA HERNANDEZ  
YOLANDA VEGA  
CARMEN GAZTELURRUTIA  
M.ª SOLEDAD RUIZ  
MARGARITA MARTINEZ  
JUANA M.ª RUIZ  
CONCHI YANGÜAS  
ELENA RUIZ  
ISABEL DELGADO  
MARIA EUGENIA GASCON  
JUANITA SUAREZ  
AUREA CAMARA

M.ª BEGONA SARATXO  
M.ª MARCELINA AGUIRRE  
DEOLINDA ARENAZA  
BLANCA ALONSO  
NELI FERNANDEZ  
CONSUELO RODRIGO  
M.ª CARMEN CUBO  
PILAR GONZALEZ  
FELISA VELASCO  
ROSA ALONSO  
M.ª ISABEL GARCIA  
CARMEN LAZCANO  
TERESA BARBERO  
EMILIA MARCOS  
M.ª LUISA REMON  
MARIA A. BEGOÑA GARCIA  
ELISA PINEDO  
MARGARITA IRIARTE  
BLANCA REDONDO  
ANTONIA SALGADO  
EMILIA GOMEZ  
CONCHI BASURTO  
AURORA ESTEBARANZ  
M.ª CARMEN RODRIGUEZ  
MILAGROS LOSADA  
ISABEL REGUERO  
JOAQUINA FUENTES  
IRENE GARCIA  
M.ª DEL ROSARIO LOPEZ  
M' JESUS DE LA RUA  
CONCHI YANGUES  
M' ANGELES URRUTXURTU  
TXARO LARREA  
MARIA LUISA KELER  
BEGOÑA OTEGUI  
ANA M.ª ARAUJO  
JACINTA MARTIN  
KARMELE MORENO  
BEGONA ZUAZO  
PILAR MEDALLO  
NIEVES ALONSO  
ANTZINE BEDIALAUNETA  
BLANCA FERNANDEZ

VICTORIA SAEZ  
M.ª ANGELES GOMEZ  
M.ª BEGONA HERRAN  
MARTA VILLAR  
CARMELE AZA  
ANA SANCHEZ  
BEGOÑA GARCIA  
CARMEN MURILLO  
ROSA M.ª IRIARTE  
ROSA M.ª HAZAS  
ANA M.ª DE LA PUENTE  
INES GONZALEZ PEREZ  
AURORA FERNANDEZ  
ANGELA SANZ  
ESTHER FUENTE  
DOLORES RUIZ  
ROSA M.ª GONZALEZ  
M.ª GLORIA AYUSO  
M.ª LUZ ARANA  
MAITE LOPEZ-PANTOJA  
M.ª ASUNCION GARCIA  
M.ª ROSARIO PUYALTO  
M.ª ANGELES GOMEZ  
FRANCISCA PALMERO  
ANA GARCIA  
CARMEN RUIZ  
ITZIAR AURTENETXEA  
GARBINE GORROÑO  
M.ª TERESA POZURAMA  
CAROLINA IGUALADO  
PIEDAD DE LA PEÑA  
SOL LOPEZ  
CARMEN DE LA IGLESIA  
MERCEDES EGUREN  
M.ª MILAGROS IDOETA  
MAXI GARCIA  
LEONOR AREVALO  
TERESA MERLO  
EDELVIRA PEREZ  
AGRIPINA RIVAS  
JOSEFINA VAZQUEZ  
LEONISA NIÑO  
ROSA M.ª ARANBARRI

# VIAJE AL SAHARA

El pasado mes de Mayo una representación de Euskadi, viajó a los campos de refugiados de Tindouf (Argelia) para llevar al pueblo saharaui un mensaje de solidaridad y esperanza.

Entre los participantes había una representación de Getxo, cuyo Ayuntamiento está hermanado con el campamento saharaui de Bir Ganduz.

Una miembro de la comisión de Tercer Mundo de "GIZATIAR", cuyo objetivo es trabajar en programas de información, educación y colaboración con mujeres del tercer mundo, estuvo presente en dicho viaje, incluida en la representación de Organizaciones No Gubernamentales, siendo la única asociación femenina invitada a participar en ese viaje.

Queremos agradecer desde estas líneas al Ayuntamiento de Getxo el reconocimiento que tal designación significa.





# GIZATIAK

ASOCIACION SOCIOCULTURAL DE MUJERES DE  
ROMO - LAS ARENAS

## KARRANTZA



La Junta se preocupaba  
por saber vuestra opinión  
y por eso decidimos  
el hacer esta excursión.

Más que excursión convivencia  
más que encuesta tu opinión  
y también poder contar  
con vuestra colaboración.

A las cuatro de la tarde  
comenzamos la reunión  
donde vemos los valores  
de nuestra Asociación.

El balance es positivo  
y lo queremos decir

pués todo ello supone  
de que debemos seguir.

En la fiesta de la noche  
todo fué fenomenal  
con cantos, juegos y risas  
nos lo pasamos genial.

Todas pusisteis un grano  
para poder disfrutar  
y hacer que todo saliera  
mas que bien fenomenal.

¡Que bién lo pasamos nenas!  
todo resultó genial  
y así dandoos las gracias  
un buen verano pasad.